



ACTA

da Reunião Anual dos Centros de Documentação Europeia,
realizada na Representação em Portugal da Comissão Europeia,
em Lisboa, Quinta-feira, aos treze dias do mês de Novembro,
do ano dois mil e três, pelas nove horas e quarenta minutos.

PRESENÇAS (manhã)

Eng. Ricardo Charters d'Azevedo, Director da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Dr. Peter Dickson, DG Imprensa e Comunicação
Dr.^a Margarida Marques, Membro da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Dr. Manuel Patrão Romano, Membro da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Cmte. Luís da Costa Correia, Membro da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Dr. Helder da Rocha Machado, Responsável do CDE da Universidade Lusíada de Lisboa (Coordenação Nacional)
Dr.^a Vera Batalha, Responsável do CDE do Instituto Nacional de Administração (Coordenação Nacional)
Dr.^a Ana Folque de Gouveia, Responsável do CDE da Universidade Católica Portuguesa de Lisboa
Dr.^a Laura Lemos, em representação do Responsável do CDE da Universidade de Aveiro
Dr. Duarte da Silva Meireles, Responsável do CDE da Universidade Técnica de Lisboa – ISEG
Dr.^a Filipa Tovar de Carvalho, Responsável do CDE da Universidade de Lisboa
Dr.^a Maria da Saudade Miranda, Responsável do CDE da Universidade de Coimbra
Dr.^a Maria de Lourdes Gouveia, Responsável do CDE da Universidade Nova de Lisboa
Dr.^a Maria Iolanda Silva, Responsável do CDE da Universidade da Madeira
Dr.^a Maria Irene Rodrigues, Responsável do CDE da Universidade do Minho
Dr.^a Maria João Barradas, Responsável do CDE da Universidade do Algarve
Dr.^a Maria Manuela Cardoso, Responsável do CDE da Universidade Lusíada do Porto

AUSÊNCIAS (manhã)

Dr. Amílcar Baião Pinto, Responsável do CDE da Universidade Católica Portuguesa do Porto
Dr.^a Ana Taveira, Responsável do CDE da Universidade dos Açores
Dr.^a Elisete Pestana, Responsável do CDE do Instituto Politécnico de Beja
Dr.^a Elsa Vaz, CDE da Universidade de Évora
Dr.^a Joana Lopes Dias, Responsável do CDE da Universidade da Beira Interior
Dr.^a Maria da Conceição Baptista, Responsável do CDE do Instituto Politécnico de Castelo Branco
Dr.^a Maria José Parreira, Responsável do CDE da Universidade do Porto
Dr. Miguel Jerónimo, Responsável do CDE do Instituto Politécnico de Leiria



OBSERVADORES (manhã)

Dr.^a Alzira Cabrita, Administradora Adjunta do Centro de Informação Europeia Jacques Delors
Dr.^a Zélia Dias, Responsável do Centro de Documentação da Direcção-Geral dos Assuntos Comunitários

PRESENÇAS (tarde)

Dr. Helder da Rocha Machado, Responsável do CDE da Universidade Lusíada de Lisboa (Coordenação Nacional)
Dr.^a Vera Batalha, Responsável do CDE do Instituto Nacional de Administração (Coordenação Nacional)
Dr.^a Filipa Tovar de Carvalho, Responsável do CDE da Universidade de Lisboa
Dr.^a Laura Lemos, em representação do Responsável do CDE da Universidade de Aveiro
Dr.^a Maria da Saudade Miranda, Responsável do CDE da Universidade de Coimbra
Dr.^a Maria de Lourdes Gouveia, Responsável do CDE da Universidade Nova de Lisboa
Dr.^a Maria Iolanda Silva, Responsável do CDE da Universidade da Madeira
Dr.^a Maria Irene Rodrigues, Responsável do CDE da Universidade do Minho
Dr.^a Maria João Barradas, Responsável do CDE da Universidade do Algarve
Dr.^a Maria Manuela Cardoso, Responsável do CDE da Universidade Lusíada do Porto

AUSÊNCIAS (tarde)

Dr. Amílcar Baião Pinto, Responsável do CDE da Universidade Católica Portuguesa do Porto
Dr.^a Ana Folque de Gouveia, Responsável do CDE da Universidade Católica Portuguesa de Lisboa
Dr.^a Ana Taveira, Responsável do CDE da Universidade dos Açores
Dr. Duarte da Silva Meireles, Responsável do CDE da Universidade Técnica de Lisboa – ISEG
Dr.^a Elisete Pestana, Responsável do CDE do Instituto Politécnico de Beja
Dr.^a Elsa Vaz, CDE da Universidade de Évora
Dr.^a Joana Lopes Dias, Responsável do CDE da Universidade da Beira Interior
Dr.^a Maria da Conceição Baptista, Responsável do CDE do Instituto Politécnico de Castelo Branco
Dr.^a Maria José Parreira, Responsável do CDE da Universidade do Porto
Dr. Miguel Jerónimo, Responsável do CDE do Instituto Politécnico de Leiria

OBSERVADORES (tarde)

Dr.^a Zélia Dias, Responsável do Centro de Documentação da Direcção-Geral dos Assuntos Comunitários



Sessão da manhã

Composição da Mesa

Eng. Ricardo Charters d'Azevedo, Director da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Cmte. Luís da Costa Correia, Membro da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Dr. Manuel Patrão Romano, Membro da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Dr.^a Margarida Marques, Membro da Representação em Portugal da Comissão Europeia
Dr. Peter Dickson, DG Imprensa e Comunicação

A Sessão teve início às 09H40, do dia 13 de Novembro de 2003, com uma recepção de boas-vindas do Eng. Ricardo Charters d'Azevedo, à qual se seguiu uma intervenção sobre os seguintes pontos:

1. Cessação do mandato em Março de 2004;
2. Novo regulamento financeiro da Comissão Europeia;
3. *Memorando de Entendimento*, de 16 de Julho de 2003.

Em relação ao primeiro ponto, foram referidos alguns aspectos relativos à organização da Representação em Portugal da Comissão Europeia, visto que a actual Direcção irá cessar funções em Março do próximo ano. À semelhança do que se verificou em 1997, também agora a Representação irá passar por um processo de auditoria, coordenado pelo Dr. Peter Dickson.

Em seguida, o Director da Representação em Portugal da Comissão Europeia passou ao segundo ponto da sua intervenção, dizendo que o novo regulamento financeiro da Comissão Europeia traz algumas novidades que levam a alterações do processo administrativo. A este propósito referiu ainda o financiamento suspenso, por parte da Comissão Europeia, aos *Carrefours* e aos *InfoPoints*.

No último ponto da sua apresentação foi referido o *Memorando de Entendimento*, de 16 de Julho de 2003, celebrado entre o Governo Português, a Comissão Europeia e o Parlamento Europeu para a organização de acções de informação no quadro da estratégia de informação e comunicação para a União Europeia.

Às 10H10, teve início um pequeno debate sobre os assuntos apresentados.

Findo o debate, teve início, às 10H25, a prelecção da Dr.^a Margarida Marques sobre o *Futuro da Europa* que se dividiu em três partes: o percurso do projecto de Tratado para a criação de uma Constituição Europeia; o que pensam os europeus sobre este projecto; e o debate que se desenvolveu em Portugal.

Em relação ao primeiro ponto, a Dr.^a Margarida Marques estabeleceu o percurso do projecto de Constituição Europeia desde o Tratado de Nice até ao Conselho Europeu de Salónica. Referiu ainda que em relação a este projecto existem três países perdedores: a Espanha, a Polónia e Portugal.

No tocante ao segundo ponto, o que pensam os europeus deste projecto de Tratado, é referido que cerca de dois terços dos cidadãos europeus são a favor da Constituição Europeia – dados fornecidos pelo *Eurobarómetro*.

Em relação ao terceiro ponto, são mencionados os debates que se realizaram em 2001 e 2002 que culminaram com a apresentação de conclusões numa Conferência realizada na Fundação Calouste Gulbenkian. Em 2003, a Representação da Comissão Europeia em Portugal avançou com dois concursos: o primeiro que estabelece um programa de debates sobre o *Futuro da Europa*, direccionado para os estabelecimentos de ensino secundário e superior, para a sociedade civil



(ONG) e para as associações patronais e sindicais; o segundo concurso pretende seleccionar as melhores publicações sobre a União Europeia, editadas até finais de Novembro de 2003. As publicações seleccionadas serão posteriormente distribuídas junto das redes de informação europeia, junto das bibliotecas escolares e públicas e junto de institutos europeus.

Terminada esta intervenção, seguiu-se, às 10H40, a apresentação de algumas questões.

Às 10H50 teve início a comunicação do Dr. António Sobrinho, Director Interino do Gabinete em Portugal do Parlamento Europeu, que começou por agradecer à Comissão Europeia o desenvolvimento desta iniciativa. No seu discurso destacou alguns aspectos importantes a ocorrer no próximo ano, tais como as eleições parlamentares, a realizar no próximo mês de Julho, e o alargamento da União Europeia a dez novos Estados. Referiu também as várias iniciativas descentralizadas desenvolvidas pelo Gabinete junto dos OIE e dos meios de comunicação social, destacando-se as rádios e as televisões.

Às 11H25, teve início um novo período de debate, ao qual de seguiu uma pausa (11H50).

Às 12H20 deu-se início à Reunião Anual dos Centros de Documentação Europeia, tendo os trabalhos sido conduzidos pela respectiva Coordenação nacional.

Tendo em conta a agenda e o atraso verificado durante a primeira parte da Sessão, o Dr. Helder Machado sugeriu que os trabalhos fossem iniciados com o ponto 1.2 - *A Base Nacional de Informação Europeia: desenvolvimento do projecto*. Em relação a este assunto, foram apresentados os principais aspectos que constituíram a memória descritiva do processo de candidatura deste projecto ao *Programa Operacional Sociedade da Informação*, medida 2.2 – *Conteúdos*:

1. Enquadramento
2. Pressupostos técnicos e funcionais
3. Descrição da solução
4. Arquitectura geral
5. Características do servidor
6. Características dos produtos: Aleph e DigiTool
7. Estrutura do Projecto

Às 12H50, o Eng. Manuel Arriaga e o Dr. João Pedro Neves, da Datinfor, empresa que distribui e comercializa o *software* que irá sustentar este projecto, fizeram, a convite da Coordenação dos CDE, algumas observações sobre a solução adoptada e responderam a questões que foram apresentadas pela assistência.

Às 13H10 teve início o período de almoço.

Sessão da tarde

Às 15H15 deu-se início à segunda parte da reunião, tendo os trabalhos sido retomados com a apresentação da página *web* da Rede Portuguesa dos Centros de Documentação Europeia (RPCDE). A Dr.^a Laura Lemos, Responsável do CDE da Universidade de Aveiro, e a Dr.^a Maria João Barradas, Responsável do CDE da Universidade do Algarve, felicitaram a Coordenação pelo trabalho desenvolvido e reforçaram a pertinência deste tipo de projectos.



A Coordenação sublinhou a importância da cooperação de todos os CDE no que diz respeito à alimentação do sítio *web* da Rede, como meio privilegiado de comunicação com o cidadão nacional e como veículo de transmissão de todas as iniciativas desenvolvidas no âmbito da União Europeia.

Seguiu-se, às 16H25, uma breve análise dos resultados apresentados no documento fornecido pela Dr.^a Marta Mugica-Inciarte, ***CDE portugues: résultats provisoires du stocktaking evaluation 2003***. Este documento dividido em três partes (metodologia e objectivos da avaliação, estratégias a aplicar a curto, médio e a longo prazo e, por último, os primeiros resultados da avaliação) suscitou alguma discussão, principalmente no que diz respeito aos objectivos que os CDE devem atingir num futuro modelo de Centro desenhado pela DG Imprensa e Comunicação, e às contrapartidas que os mesmos devem receber para aumentar o nível de desempenho das suas funções. Neste âmbito, a Dr.^a Maria de Lurdes Gouveia, Responsável pelo CDE da Universidade Nova de Lisboa, sugeriu que a actual Coordenação indagasse, junto da Dr.^a Marta Mugica-Inciarte, as condições mínimas que devem existir para manter um CDE em funcionamento.

Em relação à revisão do texto da Convenção, assinada pelos CDE e pela Comissão Europeia, a Dr.^a Maria da Saudade Miranda, Responsável pelo CDE da Universidade de Coimbra, propôs a apresentação de uma análise do referido texto antes da apresentação de um novo por parte da DG Imprensa e Comunicação. Nesse sentido, a Coordenação dos CDE comprometeu-se a iniciar o trabalho de revisão do texto, devendo esse trabalho posteriormente ser analisado e completado pelos restantes CDE.

Às 16H40 e a pedido da Dra. Maria João Barradas que necessitava de abandonar a reunião mais cedo alterou-se a ordem de trabalhos, fazendo esta colega um breve relato sobre a cooperação existente entre os OIE do Algarve. A este respeito a Coordenação lançou-lhe um repto, no sentido de se usar a sua experiência para preparar um guia de boas práticas para a cooperação entre os CDE e outros OIE.

Às 17h05, a Coordenação Nacional deu continuidade à reunião tendo ultrapassado o ponto 3.1. porque face à exposição dos intervenientes da sessão da manhã esta questão já não era pertinente e avançou, dando prioridade na agenda aos pontos que considerou mais importantes. Assim, foram transmitidas as informações disponibilizadas pela Dra. Marta Mugica-Inciarte relativamente às perspectivas de formação para 2004, a saber:

1. Formação sobre a União Europeia: será organizada em Bruxelas pela DG Imprensa e Comunicação, no primeiro semestre de 2004, e abrangerá apenas uma percentagem dos membros dos CDE;
2. Formação especializada: a DG Imprensa e Comunicação está a preparar um novo contrato de serviços de apoio às redes de informação, que abrangerá a formação especializada aos CDE no segundo semestre de 2004.

Em seguida a Coordenação Nacional passou ao ponto 3.2. sobre a definição do papel e competências dos Coordenadores nacionais. Deste modo, foi submetida à consideração dos colegas presentes a seguinte proposta:

1. Dois anos como período máximo de mandato;
2. Competências:
 - 2.1. Representar a rede nas reuniões anuais em Bruxelas;
 - 2.2. Elaborar o relatório de actividades da rede;
 - 2.3. Difundir pela rede toda as informações consideradas úteis;
 - 2.4. Actualizar o sítio *web* da Rede Portuguesa dos CDE;
 - 2.5. Propor aos restantes CDE o desenvolvimento de projectos inovadores;
 - 2.6. Assegurar a continuidade, após término do mandato, dos projectos que se propuseram desenvolver;
 - 2.7. Prestar contas na reunião anual relativamente aos projectos em curso.



Esta proposta foi aprovada na generalidade por todos os presentes.

Às 17H20 a Coordenação passou ao ponto 3.5. relativo ao financiamento de projectos e/ou iniciativas desenvolvidas pelos CDE, com o intuito de obter informações sobre a existência de eventuais financiamentos que merecessem ser divulgados pela rede. A este respeito a Dra. Laura Lemos referiu que o CDE da Universidade de Aveiro, em parceria com dois departamentos da mesma Universidade, obtiveram o apoio financeiro da Comissão Europeia para a realização de uma conferência em 2004, cujo tema proposto foi *Sistemas regionais de inovação e qualidade da democracia na região europeia alargada*.

Os trabalhos da Reunião foram dados como encerrados às 17H35.